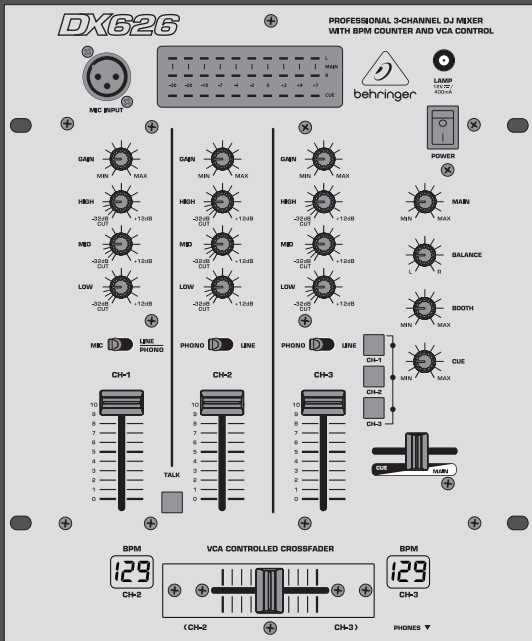




Bedienungsanleitung



PRO MIXER DX626

Professional 3-Channel DJ Mixer with
BPM Counter and VCA Control

Inhaltsverzeichnis

Danke	2
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Haftungsausschluss	3
Beschränkte Garantie	3
1. Einführung	4
1.1 Bevor Du beginnst.....	4
2. Bedienungselemente.....	4
2.1 Frontseite.....	5
2.2 Rückseite	6
3. Technische Daten.....	7

Danke

Mit dem BEHRINGER PRO MIXER DX626 besitzt Du ein DJ-Mischpult, mit dem Du voll im Trend liegst. Die zahlreichen Features wie Talkover-Funktion und Beat Counter ermöglichen ein völlig neues und besonders kreatives Arbeiten. Der DX626 ist ein professionell einsetzbarer Mixer, der absolut einfach zu bedienen ist und Dich in Deiner Kreativität unterstützt.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren

Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHEINUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENTUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGEND EINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGEND EINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

1. Einführung

Die Zeit rennt, und wer nicht „out“ sein will, muss Gas geben. Für diesen Zweck haben wir ein hervorragendes DJ-Mischpult mit den angesagtesten Features und Technologien entwickelt. Es ist optimal geeignet für den Einsatz in Dance Club- oder DJ-Anlagen und bringt Spaß pur.

Hand auf's Herz: wer liest schon gern Bedienungsanleitungen? Wir wissen zwar, dass Du schnell am Start sein willst. Aber erst wenn Du diese Anleitung gelesen hast, wirst Du alle Features des DX626 verstehen und sinnvoll einsetzen können. Nimm Dir die Zeit!

- ♦ Die folgende Anleitung soll Dich mit den verwendeten Spezialbegriffen vertraut machen, damit Du das Gerät in allen Funktionen kennen lernst. Nachdem Du die Anleitung sorgfältig gelesen hast, bewahre sie bitte auf, um bei Bedarf immer wieder nachlesen zu können.

- ♦ Schick das Gerät bei eventuellen Beschädigungen bitte NICHT an uns zurück, sondern benachrichtige unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadensersatzanspruch erlöschen kann.

Achte auf eine ausreichende Luftzufuhr und genügend Abstand zu anderen, wärmeabstrahlenden Geräten, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.



Achtung!

- ♦ Wir möchten Dich darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken das Gehör schädigen und/oder Deinen Kopfhörer beschädigen können. Dreh bitte den MASTER-Regler auf Linksanschlag, bevor Du das Gerät einschaltest. Achte stets auf eine angemessene Lautstärke.

1.1 Bevor Du beginnst

Der DX626 wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfe das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.

2. Bedienungselemente

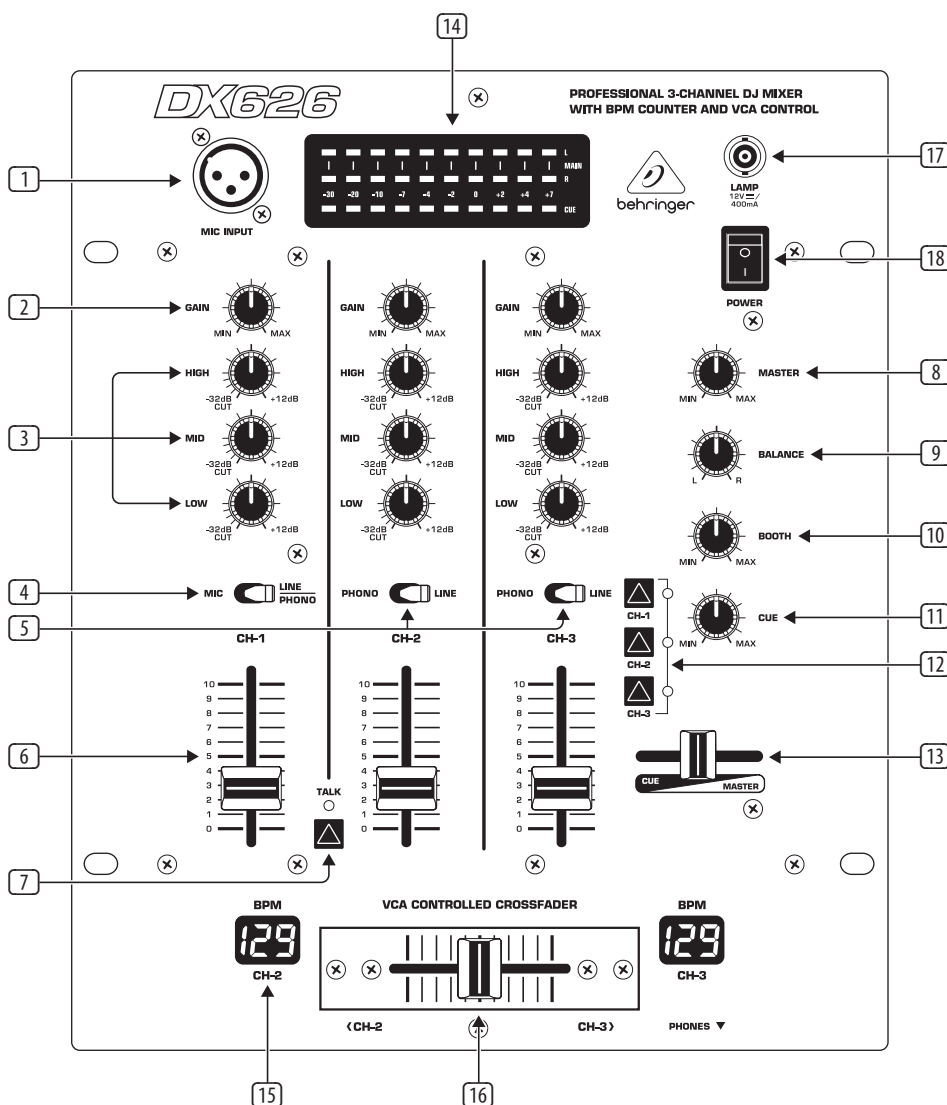


Abb. 2.1: Frontseite des PRO MIXER DX626

2.1 Frontseite

- ❶ Der **MIC INPUT** ist der symmetrische XLR-Anschluss für Dein dynamisches Mikrofon.
- ❷ Der **GAIN**-Regler dient zum Einpegeln des Eingangssignals des jeweiligen Kanals.
- ❸ Alle Eingangskanäle besitzen jeweils einen 3-Band-Equalizer (**HIGH**, **MID** und **LOW**) mit Kill-Charakteristik. So kann das Signal in einem wesentlich höheren Maße abgesenkt (-32 dB) als angehoben werden (+12 dB). Diese Funktion ist z. B. nützlich, um einen Frequenzbereich auszublenken.
- ❖ Der Gesamtpegel hängt auch von der EQ-Einstellung ab. Vor der Abstimmung der Pegel mit dem GAIN-Regler solltest Du daher den Equalizer einstellen.
- ❹ Mit dem **MIC/LINE–PHONO**-Schalter kannst Du in Kanal 1 zwischen Mikrofonsignal und Line- bzw. Phonosignal wählen. Ob in der rechten Schalterstellung der Eingang auf Phono- oder Line-Pegel geschaltet ist, hängt von der Stellung des rückwärtigen PHONO/LINE-Schalters ab (siehe ❷).
- ❺ In Kanal 2 und 3 bestimmst Du mit dem **PHONO/LINE**-Schalter die Eingangssignale. „Phono“ ist für den Anschluss eines Plattenspielers vorgesehen. „Line“ muss für alle anderen Signalquellen (z. B. CD- oder MD-Player) gewählt werden.
- ❖ Schließe niemals Geräte mit Line-Pegel an die hochempfindlichen Phonoeingänge an! Der Ausgangspegel von Phono-Tonabnehmersystemen liegt im Millivoltbereich, während CD-Player und Tape Decks ihre Pegel im Voltbereich liefern. D. h. der Pegel von Line-Signalen liegt bis zu 100 mal höher als der für Phonoeingänge.
- ❻ Mit dem **CHANNEL**-Fader stellst Du die Kanallautstärke ein.
- ❼ Der PRO MIXER verfügt über eine Talkover-Funktion. Dieses Feature funktioniert im Grunde ganz einfach: Durch Drücken des **TALK**-Tasters wird das Signal der anderen Eingangskanäle abgesenkt (**TALK**-LED leuchtet), so dass Deine Stimme über das Mikrofon deutlicher zu hören ist.
- ❽ Der **MASTER**-Regler bestimmt die Ausgangslautstärke am MASTER-Ausgang (siehe ❷).
- ❾ Zur Gestaltung des Stereobildes ist für den MASTER-Ausgang ein **BALANCE**-Regler vorgesehen.
- ❿ Der **BOOTH**-Regler bestimmt die Ausgangslautstärke am BOOTH-Ausgang (siehe ❷).
- ⓫ Der **CUE**-Regler bestimmt die Lautstärke des Kopfhörersignals (PFL-Signal).
- ❖ Das PFL-Signal ist Dein Kopfhörersignal, mit dem Du Musik vorhören kannst, ohne das MASTER-Signal zu beeinflussen. Das Signal des Kopfhörerkanals wird vor den Fadern (PFL = Pre Fader Listening) abgegriffen.

- ❷ Mit den drei Tastern **CH-1**, **CH-2** und **CH-3** bestimmst Du die Signalquelle für das Kopfhörersignal. Du kannst die Kanäle einzeln, oder aber auch alle drei gleichzeitig vorhören.
- ❸ Über den **MASTER/CUE**-Fader kannst Du auf Deinem Kopfhörer das Lautstärkeverhältnis zwischen dem Signal der Eingangskanäle und dem MASTER-Signal steuern.
- ❹ Hier kannst Du die Lautstärkepegel vom PFL- und MASTER-Signal an drei 10-stelligen LED-Anzeigen ablesen. Die untere LED-Kette zeigt das PFL-Signal an, die zwei oberen das rechte und linke MASTER-Signal.
- ❺ Der BPM-Counter des PRO MIXER DX626 ist ein äußerst nützliches Feature, um reibungslose Übergänge zwischen zwei Tracks zu erreichen und somit Deine Session zu einem absoluten Erfolg zu machen. Er ist in der Lage, die verschiedenen Tempi der anliegenden Tracks in BPM (Beats Per Minute) zu ermitteln. Das linke Display zeigt dabei das Tempo von Kanal 2, und das rechte Display das Tempo von Kanal 3 an.
- ❻ Der **CROSSFADER** dient dazu, zwischen Kanal 2 und 3 überzublenken.
- ❼ Dies ist der Anschluss für eine handelsübliche 12-Volt **BNC**-Lampe.
- ❽ Mit dem **POWER**-Schalter nimmst Du den DX626 in Betrieb.

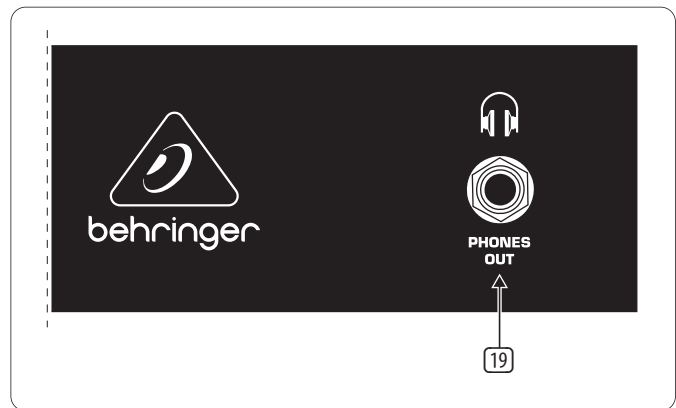


Abb. 2.2: Kopfhöreranschluss

- ❹ Der **HEADPHONES**-Anschluss ist für Deinen Kopfhörer zum Vorhören von Musikstücken (PFL-Signal) vorgesehen. Dein Kopfhörer sollte eine Mindestimpedanz von 32 Ohm haben.

2.2 Rückseite

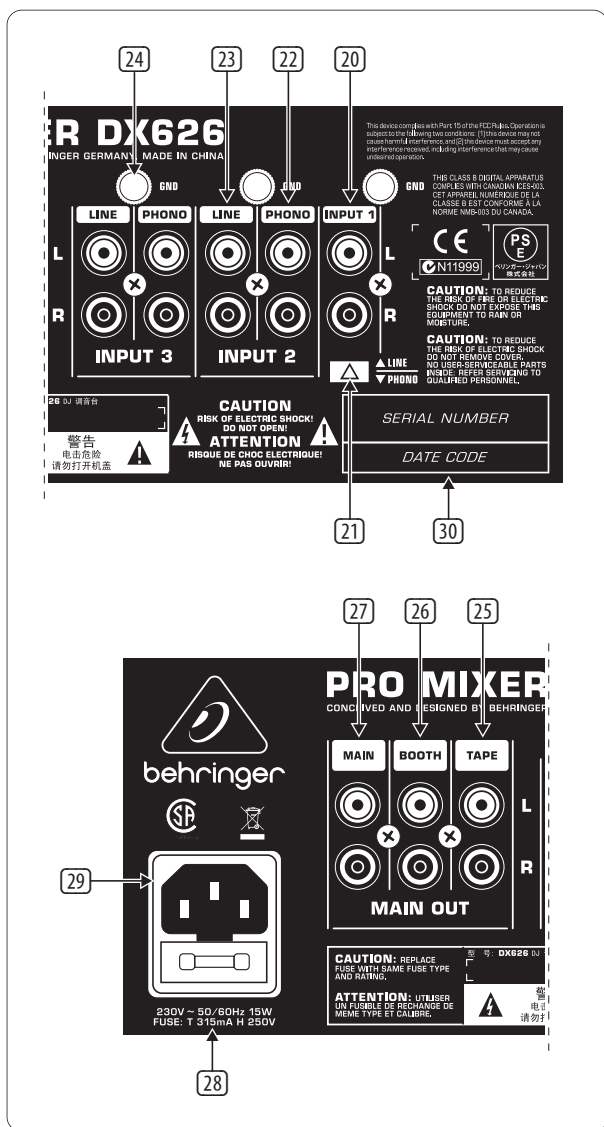


Abb. 2.3: Die rückseitigen Anschlüsse des DX626

Bis auf den Mikrofon- und Kopfhöreranschluss besitzt der PRO MIXER DX626 ausschließlich Cinch-Anschlüsse, die sich an der Rückseite des Pults befinden.

- [20] Dies ist der **INPUT 1**-Eingang für Kanal 1. Er ist wahlweise auf Phono- oder Line-Eingangsempfindlichkeit schaltbar.
- [21] Mit dem **PHONO/LINE**-Schalter am Eingang Kanal 1 kannst Du zwischen dem LINE- oder dem PHONO-Eingang wählen. Dazu muss allerdings der frontseitige MIC/LINE-PHONO-Schalter auf LINE-PHONO gestellt sein (siehe [4]).

- [22] Die **PHONO**-Eingänge von Kanal 2 und 3 dienen ebenfalls zum Anschluss von Plattenspielern.
- [23] Dies sind die **LINE**-Eingänge von Kanal 2 und 3 zum Anschluss von Tape Deck, CD- oder MD-Player etc.
- [24] Die **GND**-Anschlüsse dienen zur Erdung der Plattenspieler.
- [25] Über den **TAPE**-Ausgang kannst Du Deine Musik mitschneiden, indem Du z. B. Tape Deck, DAT-Recorder o. ä. anschließt. Im Gegensatz zum MASTER- und BOOTH-Ausgang ist die Ausgangslautstärke festgelegt, so dass Du am Aufnahmegerät den Eingangspegel einstellen musst.
- [26] Der **BOOTH**-Ausgang ist eine zusätzliche Möglichkeit, einen Verstärker anzuschließen. Er wird mit dem frontseitigen BOOTH-Regler geregelt. Du kannst über diesen Ausgang Monitorboxen betreiben, oder aber auch eine zweite Zone beschallen.
- [27] Der **MASTER**-Ausgang dient zum Anschluss an einen Verstärker und ist mit dem MASTER-Regler einzustellen.
- ♦ Schalte die Endstufen immer zuletzt ein, um das Auftreten von Einschaltspitzen zu vermeiden, die leicht zu einer Beschädigung Deiner Lautsprecher führen könnten. Achte vor dem Einschalten der Endstufen darauf, dass am DX626 kein Signal anliegt, um plötzlichen und für die Ohren bösen Überraschungen vorzubeugen. Am besten ziehst Du vorher alle Fader nach unten, bzw. bringst alle Drehregler in Nullstellung.
- [28] Dies ist der Anschluss für das Netzkabel. Hier zeigt sich der Vorteil des aufwendigen internen Netzteils: das Impulsverhalten jeder Verstärkerschaltung wird besonders durch die verfügbaren Spannungsreserven bestimmt. Jedes Mischpult ist mit zahlreichen Operationsverstärkern (Op-Amps) für die Signalverarbeitung von Line-Pegel-Signalen ausgerüstet. Aufgrund der eingeschränkten Leistungsfähigkeit ihrer Netzteile zeigen viele Mischpulte unter hoher Belastung Anzeichen von „Stress“. Nicht so Dein DJX400: Der Klang bleibt immer klar und transparent.
- [29] **SICHERUNGSHALTER/SPANNUNGSWAHL.** Bevor Du das Gerät mit dem Netz verbindest, überprüfe bitte, ob die Spannungsanzeige mit Deiner lokalen Netzspannung übereinstimmt. Beim Ersetzen der Sicherung solltest Du unbedingt den gleichen Typ verwenden. Bei manchen Geräten kann der Sicherungshalter in zwei Positionen eingesetzt werden, um zwischen 230 V und 115 V umzuschalten. Beachte bitte: Wenn Du ein Gerät außerhalb Europas auf 115 V betreiben willst, muss ein größerer Sicherungswert eingesetzt werden.
- [30] **SERIENNUMMER** des PRO MIXER DX626. Nimm Dir bitte die Zeit und sende uns die Garantiekarte komplett ausgefüllt innerhalb von 14 Tagen nach Kaufdatum zu. Oder nutze einfach unsere Online-Registrierung unter behringer.com.

3. Technische Daten

Audioeingänge

Mic	40 dB Gain, elektr. symmetrierter Eingang
Phono 1, 2 und 3	40 dB Gain @ 1 kHz, unsymmetrische Eingänge
Line 1, 2 und 3	0 dB Gain, unsymmetrische Eingänge

Audioausgänge

Master	max. +21 dBu @ +10 dB (Line In)
Booth	max. +21 dBu @ +10 dB (Line In)
Tape	typ. 0 dBu
Phones	typ. 125 mΩ @ 1% THD

Equalizer (+/-8 dB)

Stereo Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Stereo Mid	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Stereo High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz
Mic Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Mic Mid	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Mic High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz

Talkover-Taster (MIC)	-16 dB
Lampe (BNC)	12 V/400 mA

Allgemein

Rauschabstand (S/N)	> 87 dB (Line)
Übersprechen	> 70 dB (Line)
Verzerrung (THD)	< 0,05%
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Gain-Regelbereich	-16 dB - +6 dB

Stromversorgung

Netzspannung	
USA / Kanada	120 V ~, 60 Hz,
U.K. / Australien	240 V ~, 50 Hz,
Europa	230 V ~, 50 Hz,
Generelles Exportmodell	100 - 120 V ~, 200 - 240 V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	15 W
Sicherung	100 - 120 V ~: T 500 mA L 250 V 200 - 240 V ~: T 315 mA L 250 V
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss

Abmessungen / Gewicht

Abmessungen (H x B x T)	ca. 3,6 x 10 x 12" ca. 91 x 254 x 305 mm
Gewicht	ca. 2,6 kg

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.



We Hear You